

OPINION

By competition for the academic position of "associate professor."

in the field of higher education 2. Humanities,

2.1. Philology (Modern Turkish),

according to the announcement in SG No. 92/18.11.22

Candidate: **Harun Harun Bekir, PhD** – chief assistant in the Department of "General Linguistics and History of the Bulgarian Language" at the Faculty of Philology at Plovdiv University "Paisii Hilendarski."

Prepared by **Associate Professor Boryan Georgiev Yanev, PhD**, Faculty of Philology, "Paisii Hilendarski"

By order No. PD - 21-53 of 16.01.2023 and order No. RD - 21 - 446 of 28.02.2023 of the Rector of the University of Plovdiv "Paisii Hilendarski", I have been appointed as a member of the scientific jury in a competition for the appointment of the academic position of 'associate professor' in the field of higher education 2.1. Philology (Modern Turkish language) with only one candidate - Assistant Professor Harun Harun Bekir, PhD, from the unit mentioned above of Plovdiv University.

I. General characteristics of the submitted materials

The presented set of materials by assis. prof. Bekir, PhD, on electronic media is in full compliance with the Regulations for the Development of the Academic Staff of Plovdiv University "Paisii Hilendarski". The candidate submitted 29 scientific works with which he participated in the announced competition. The advanced materials have been accepted for review because they do not correspond to those used in previous procedures for academic or science degrees.

According to the type of publications, these are two monographs - one identified as a habilitation thesis (Lexical-semantic pairs in the Turkish language, published by "Paisii Hilendarski" University Publishing House, Plovdiv, 2022, 205 p.; ISBN: 978-619-202-802- 2) and a monograph, which is the result of his dissertation for the acquisition of a PhD (The Turkish language and culture in Bulgaria in the light of the Bulgarian legislation - traditions and current status, published by "Paisii Hilendarski" University Publishing House, Plovdiv, 2022. , 331 p.; ISBN: 978-619-202-809-1). Five studies and 22 articles in refereed specialised publications are also presented for the procedure.

Assistant professor Harun Bekir, PhD, exceeds the number of scientometric indicators, which is necessary for occupying the position of "associate professor" according to the

Regulations of the Plovdiv University "Paisii Hilendarski" and the Regulations for the Implementation of the Law on the Development of the Academic Staff of the Republic of Bulgaria. The candidate scored **692.2** points on the mandatory indicators following the reliable reference. It is clear from the scientific output that he is a serious scientist with enormous potential because of the quality of his linguistic production.

A broad range of disciplines are covered by PhD Bekir's teaching commitments, all of which are fundamental for Turkology - almost all intralinguistic theoretical disciplines, functional Turkish language, Turkish language teaching methodology, as well as specialised disciplines that the candidate has developed independently for the needs of teaching in the sector and the Faculty as a whole (e.g. "Functional-communicative grammar of the Turkish language", Master's course "Turkish language in the field of tourism"). The number of hours he devotes to teaching each year exceeds 800.

A further point to note is that Harun Bekir, PhD, aside from his teaching activities, is also a teacher at the Department of Qualification and Professional Development of Pedagogical Specialists. An essential function of his is to oversee the Teacher Competence and Organization of Teaching in the Turkish Mother Tongue Program, as well as to prepare the programs for obtaining the 4- and 5-year professional qualifications for teachers of Turkish as their native language / mother tongue.

As evidence of the candidate's high level of erudition, his extra-auditory activity is rich and varied, which indicates his reputation in academic circles as a public figure. Besides serving on the Board of Directors of the Center for Educational Integration of Ethnic Minorities Children and Students, Bekir is also a Foreign Corresponding Member of the Turkish Language Society.

Besides being a distinguished teacher and colleague, Harun Bekir has also earned the reputation of being a trusted supervisor. The defense of eight diploma theses was successfully conducted under his expert guidance.

II. General characteristics of the candidate's scientific and scientific-applied activity. Fundamental scientific and/or scientific-applied contributions

It is an indisputable fact that the development proposed for the evaluation of chair Assistant Professor Harun Bekir, PhD, has made a significant contribution to scientific knowledge, which is a personal achievement of the candidate. This indicates his participation in the competition and scientific training as a qualitative researcher in his monographic study "Lexical-semantic pairs in the Turkish language".

The study "Lexical-semantic pairs in the Turkish language" is relevant since, until now, there have been few studies of this type in Bulgarian Turkology, as well as in linguistics at large. An impressive empirical base informs Bekir's analysis. It includes excerpts from some of the most prestigious lexicographical reference books and sources related to the modern Turkish language ("Dictionary of the Turkish Language" ("Türkçe Sözlük", ed. 2011) of the Turkish Linguistics company, Güncel Türkçe Sözlük' ("Current Dictionary of Turkish Language"), "Tarama Sözlüğü" ("Dictionary of Turkish Language from Literary Texts"), "Türkçe Sözlük'ün Ters Dizimi" ("Reverse Dictionary of Turkish Language"), etc.).

His monograph illustrates bilinear constructions that consist of identical components (the words come from the same lexical class), which display some kind of idiocy due to internal relational semantic entanglements. Each of these constructions has a unitary syntactic function and is typical of the lexical variation in Turkish. This feature has led the author to analyse them quite truthfully from the point of view of semantics and separately as a specific syntactic structure common to the overall construction. Since their interesting and contemporary use is purely pragmatic, the research can also be called linguosemiotic.

As chapter two of the monograph demonstrates, the author has extensive bibliographic knowledge and a solid theoretical background. By considering this fact, he has been able to identify and classify them according to specific characteristics. Reduplication can be viewed as a primary structural mechanism for expressing grammatical and semantic features. A second area in the composition is the onomatopoeic constructions (lexical-semantic pairs formed by onomatopoeic words), which have been studied in detail by the author - their genealogy, pragmatic functions in the language, specific lexical and grammatical congruence models, etc. There is no doubt that the presented "Dictionary of Lexical-Semantic Pairs in Turkish" is handy, as it contains the lexicalised and idiomatized pairs from Bekir's study, which are undoubtedly of the greatest linguocultural and semasiological importance. The accuracy and consistency make an excellent impression in presenting the problematic questions, typical of linguists with scientific discipline and enviable competence. In this study, none of the sentences is random or doesn't meet the set objectives.

Harun Bekir's work has a building character and marked scientific research progress throughout the text. Based on the synchronic analysis, all the necessary diachronic elements are skillfully woven. Furthermore, special attention is paid to the historical background of the issue and the theoretical statements concerning it. The publications of Harun Bekir, PhD, presented for evaluation are also of considerable contribution. I want to highlight several of them that I find particularly representative to illustrate my point:

Yüzyıldan Günümüze Kadar Filibe'de Türkçe Basın, *Balkanlarda Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları*, 3 (2), 221-243 (Turkish Press in the City of Plovdiv from the 19th Century to the Present); *Balkanlarda Türk Ağzları Tasnifi Üzerine Yapılan Çalışmalar*, IV. *Balkanlarda Türk Varlığı Sempozyumu Bildirileri*, İzmir 2015; *Структура и семантика на редупликациите в турския език*, Шумен, 2016 г.(Structure and semantics of reduplication in Turkish, Shumen, 2016); *За някои особености на синтактичното свързване в турския език*, Пловдив, 2017(On some features of syntactic relations in the Turkish language, Plovdiv, 2017); *Türkçede Gezi ile İlgili Deyimler ve Atasözleri Üzerine*, 2018 (For The Word Journey into Turkish Phrases and Proverbs, 2018); *Наблюдения върху системата на турските лични имена с компонент „название на цвят“ в състава си*, Пловдив, 2018 (Observations on the system of Turkish personal names with the component "collection of colour" in the composition, Plovdiv, 2018); *Наблюдения върху звукоподражателната лексика в турския език. Пловдив, 2019* (Observations on the onomatopoeic words in Turkish. Plovdiv, 2019); *Türkçede Kavram Olarak İkileme, Yineleme ve İkili Tekrarlar*, Шумен 2019; *За управлението като вид синтактична връзка в турския език*, Шумен, 2022 (On government as a type of syntactic relation in Turkish language, Shumen, 2022).

Harun Bekir, PhD, has also compiled two parts of a Turkish-Bulgarian-Romanian-English Dictionary, published by the Konstantin Preslavsky Publishing House (Shumen) in 2020.

III. Conclusion

Per the Law on the Development of the Academic Staff of the Republic of Bulgaria, and the regulations for the implementation of the Act on the Development of the Academic Staff of the Republic of Bulgaria, and the Regulations for the Development of the Academic Staff of the University of Plovdiv "Paisii Hilendarski," the documents and materials submitted by chair assistant professor **Harun Harun Bekir** meet these requirements." Bekir has presented many scientific works published since the materials used to acquire the " Doctoral degree " educational science degree. The work of this author contains original scientific and applied contributions. Consequently, I will vote positively for Harun Bekir's election to the academic position of "associate professor" in the professional direction 2.1. Philology (Modern Turkish).

Date: 25.03.2023

Plovdiv

Member of the Scientific jury:

/Assoc. Prof. Boryan Georgiev Yanev, PhD/